Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 52 (1955)
Heft: 4

Rubrik: Technique apicole ; Échos de partout

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

revêtir un certain intérêt en jetant les premières bases d'une explication de la résistance naturelle de la reine à cette infection. Il serait donc indiqué de poursuivre cette étude et de pouvoir ainsi arriver à la solution de ce problème intéressant non seulement du point de vue scientifique mais également en ce qui concerne la lutte contre le mal du printemps.

BIBLIOGRAPHIE

Fyg W. : Beobachtungen über die Amöbeninfektion (Cystenkrankheit) der Malpighischen Gefässe bei der Honigbiene. Schweizerische Bienen-Zeitung, *55*, 562/72, 609/16, 1932.

Fyg W. : Der Einfluss der Nosema-Infektion auf die Eierstöcke der Bienenkönigin. Schweizerische Bienen-Zeitung, *68*, 67/72, 1945.

Hassanein M. H. : Studies on the effect of infection with Nosema apis on the physiology of the queen honey bee. Quart. J. micr. Sci., *92*, 225/31, 1951.

Hassanein M. H. : Studies on amœba disease. Be World, *33*, 109/12, 1952.

Jordan R. : Der Krankheitsverlauf bei Malpighamöben- und Nosema-Erkrankung bei Einzelauftreten der Parasiten im Bienenvolk. Der Deutsche Imker, *49*, 152/58, 1936.

Lotmar R. : Über Flagellaten und Bakterien im Dünndarm der Honigbiene (Apis mellifica). Beihefte Schweizerische Bienen-Zeitung, *2*, 49/76, 1946.

Morgenthaler O. : Von der Schwindsucht der Biene. Schweizerische Bienen-Zeitung, *48*, 279/83, 1925.

Morgenthaler O. : Die ansteckende Frühjahrsschwindsucht (Nosema-Amöben-Infektion) der Bienen. Schweizerische Bienen-Zeitung, *62*, 86/92, 154/62, 205/15, 1939.

Morgenthaler O. : Das jahreszeitliche Auftreten der Bienenseuchen. Beihefte Schweizerische Bienen-Zeitung, *1*, 285/336, 1944.

TECHNIQUE APICOLE

A propos de la ruche Gratte-ciel

Réponse à Madame Delacrétaz

Ayant lu, dans le J.S.A. de février, les « heurs et malheurs » inhérents à votre « gratte-ciel », je me permets de vous rappeler les conseils donnés lors de ma conférence à Villeneuve, le 14 décembre 1952.

Vous aviez 3 reines sœurs, très bien. Mais vous parlez de « ces petites populations ».

1. Il ne faut que de **fortes populations en gratte-ciel ;**
2. Vous dites que le jour tant attendu de la réunion fut assombri par l'humeur peu commode de vos pensionnaires.

   Ne vous ai-je pas recommandé de travailler avec une race douce ?

   Point très important : il vous a fallu brosser vos colonies sur cire gaufrée, vos cadres ayant des dimensions différentes.

Vous avez donc effectué un transvasement... Et, de ce fait, vous avez retardé considérablement votre gratte-ciel.

3. Grosse erreur d'enlever le couvain au moment de la superposition : perte d'abeilles, irritation, « chambardement » de la vie de la colonie, affaiblissement futur des populations.
4. La reine tuée dont vous parlez aurait eu la vie sauve si vous aviez superposé vos colonies dès les premiers beaux jours, ce qui, d'ailleurs, vous aurait évité de transvaser vos colonies et ne les aurait pas retardées.
5. Aviez-vous marqué vos reines ?

   Cela vous aurait permis de les claustrer facilement... et rapidement.

6. Vous avez placé 2 hausses Dadant Blatt sur votre gratte-ciel.

   Ce n'était plus un gratte-ciel... C'était une ruche ordinaire avec une très forte population fournie par 2 colonies.

   Je sais que le temps de l'an dernier n'était pas propice au gratte-ciel. Mais, tout de même !

   Vous demandez « Que faire ? »

   Eh bien, Madame et chère collègue, il faut lire, relire, méditer l'opuscule que j'ai édité (en accord avec le Révérend Père Dugat) et intitulé « Adaptation de la méthode du gratte-ciel ».

Durant les longues soirées d'hiver, au pied des montagnes majestueuses de votre beau pays, prenez un papier, un crayon et faites des plans ; en un mot « adaptez la méthode du gratte-ciel », mais en respectant ses principes fondamentaux. Si vous voulez passer outre, vous courez à l'échec !

Il serait vain de critiquer et de rejeter une méthode qui a fait ses preuves chez nous, méthode qui demande assez de manipulations et beaucoup de doigté, mais qui est payante.

Et je sais que vous avez beaucoup de doigté et... d'amour des abeilles.

Vous espérez un avenir meilleur. C'est bien !

Votre premier échec ne vous a pas découragée. Soyez-en félicitée.

Mais cet avenir meilleur, vous pouvez le préparer, aidée du beau temps évidemment.

Je reste d'ailleurs à votre entière disposition pour tous renseignements.

Je termine en vous souhaitant de beaux gratte-ciel (des vrais) dans votre rucher et dans les autres très nombreux en votre belle Suisse.

Lucien ADAM, Paris
Gratte-cielliste convaincu...

ECHOS DE PARTOUT

Saviez-vous que...

— le Zeidane est la nouvelle appellation choisie pour le dichlorodiphényl-trichloréthane, plus connu sous le nom de D.D.T. En effet D.D.T. n'est pas un nom commun, mais un nom de marque protégé.

— au Danemark l'insémination artificielle a été appliquée systématiquement pendant deux ans à 2 677 vaches, avec le résultat qu'en moyenne 163 injections produisaient 100 grossesses, tandis que, par la voie naturelle, 208 accouplements sont nécessaires pour le même nombre de grossesses.

— la crainte que l'accouplement d'une parenté trop rapprochée puisse provoquer la dégénérescence et la stérilité a été démentie par la théorie de l'hérédité. L'inceste a toujours été pratiqué dans l'élevage des chevaux de race et a été aussi peu préjudiciable aux animaux qu'elle l'a été après 3 siècles de mariage entre frère et sœur dans la dynastie ptolémaïque, aux qualités physiques et intellectuelles de Cléopâtre.

— grâce à l'intervention des abeilles, les rendements en semences de luzerne aux Etats-Unis sont de 900 à 1 200 kg. à l'ha. au lieu de 3 à 400 kg. en France.

CAFÉ RESTAURANT VAUDOIS
Riponne-Valentin **Lausanne**
Mets et vins connus au loin
Téléphone 23 63 63 **R. Hottinger**

Prix de revient en France d'une exploitation apicole en 1953-54

Il résulte d'une enquête faite par les soins de l'U.N.A.F. que les frais d'exploitation atteignent par colonie une moyenne de fr. 3 000.— soit la valeur d'environ 10 kg. de miel. Toute exploitation apicole bien conduite, dont la moyenne de production est inférieure à 10 kg. de miel par ruche s'avère donc déficitaire.

Les agglomérés de paille de lin dans la fabrication des ruches

Il existe actuellement, sur le marché, une matière susceptible d'être considérée avec intérêt par les apiculteurs qui construisent eux-mêmes leurs ruches : c'est un aggloméré de paille de lin, fabriqué en plaques de 2,44 m × 1,22 m., dans un grand nombre d'épaisseurs et à divers degrés de compression. Son pouvoir isolant est énorme ; on le travaille très facilement et les pertes par déchets sont minimes. Il est imputrescible et relativement léger ; peu friable, il n'est pas attaqué par les abeilles. L'intérieur des ruches est facilement propolisé, ce qui dispense de toute peinture.

La Belgique Apicole.

L'abeille mécanique...

Le numéro de printemps de « Ford Farming », revue des Etats-Unis, parle de l'« Abeille mécanique », une nouvelle machine employée pour la pollinisation et qui doit faire mieux que l'abeille. L'équipement crée les conditions nécessaires à une bonne pollinisation.

Dans le cas de la luzerne, l'auteur de l'article indique que trois conditions sont nécessaires : les fleurs doivent être ouvertes pour exposer le pollen, le pollen doit être suffisamment sec pour s'envoler en poussière, et cette poussière de pollen doit être soufflée en l'air pour assurer la pollinisation croisée des plantes avoisinantes.

L'abeille mécanique est construite pour créer ces conditions. A en croire l'auteur, de petits cylindres frottent les fleurs pour les faire ouvrir, une unité marchant au gaz butane chauffe l'air qui est soufflé sur le pollen derrière les cylindres ; ceci, ajoute l'auteur, réduit le pollen en poussière et le souffle tout autour.

Des fermiers de l'ouest des Etats-Unis, auraient déjà, paraît-il, obtenus de bons résultats par cette méthode, doublant ou triplant la production de graine avec cette machine. Cependant, en dépit de ces premiers succès, l'abeille mécanique ne saurait remplacer l'abeille qui fait le même travail sans qu'il soit besoin d'investir de grosses sommes dans une nouvelle machine qui servira seulement une fois par année.

Gazette Apicole